

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(FRIDAY, August 5 1921)

P. O. Box 260

Volume 18, No. 9
Twelve Six-column
Pages
\$9.75 Per Year

本報向蒙海外內外同
胞踴躍全人其爲感
激不勝枚舉本報向例
不取分文之費其有
欲登廣告者請向本
報經理人接洽本報
經理人未便親來
者請向本報經理人
接洽本報經理人未
便親來者請向本報
經理人接洽本報經
理人未便親來者請
向本報經理人接洽

中華民國拾年八月五號

大漢公報

夏歷歲次辛酉年七月初三

號九(五期星)卷六

論說

外報對於中國政府之觀念二

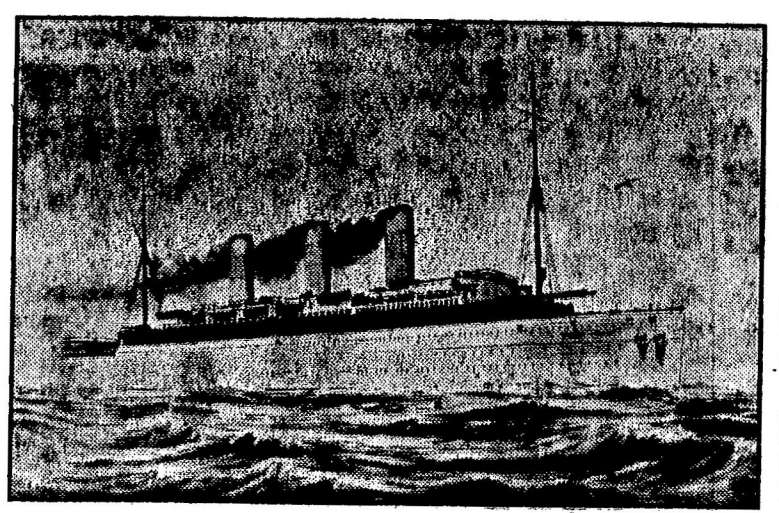
觀外人對中國之論調。中國之主權。將爲外人掌握矣。夫水濁魚爛。山深獸往。此亦事之勢之固然。各省督軍。若不急起直追。相助爲理。速圖補救。仍以意氣從事。置大局之傾危於不顧。重人民之損害而不恤。恐不轉瞬。而印度高麗之慘象。又于吾國再見矣。彼日言救國。欣欣以南北東西分爲幸者。亦知外人之虎視鷹瞵。其用意安在乎。

字林報之論。謂北京政府。外國所派駐華之外交官。不問爲公使領事。其執行之事務。除照條約保護各國外。人民外。又需監督徵收稅款。及結束各項賠償。一旦如各國不再承認中國政府。照泰西定例。應將所派外交官。列強以干戈相見。在利約未簽之前。各公使仍留中國。革命時。前清與民國過渡時。各國外交官。亦均去。仍照常辦事。若今定行否認北京政府。則外交官既對中國人民。而奉命駐華。當然可以留任。要知中央政府。不足以代表人民。而全國主權。今竟移至人民之手。況今北京實無力保護各省之西人生命與財產。其權勢不得出國門一步。試問北京前在各省徵收一銅元之稅。西人被害。反由公使自派全權代表。往與省中武人接洽。督軍可謂已與中央脫離。譬如河南督軍。可算最弱。但一千九百一十八年。美工程師被匪擄去後。中央屢次交涉無效。卒由美使自派專員。前往開封。與之直接抗。始有成功。又去年美教士在濱省遭匪。亦係美參贊自往結束。諸如此類。不勝詳述。有時督軍與政府常互相推諉。如長江變亂之損失。外交團向王占元索取。王以無中央命不敢決。及與中央交涉。則又謂諸督軍云。未得督軍同意。將難措置云云。猶憶前次小徐派兵赴庫倫。曾向京各行商請款。未付清。約欠四萬。各行久候無着。即由使館向政府索取。亦仍無效。於是公使不得已。親訪小徐于其家。而追索欠款。小徐立即付清。由此可見武人之權力與威勢。實勝于政府也。今凡爲外債抵押之稅。均由外人十足徵收。如在粵漢貴州與川省。政府分文不能收。然外人監督之關稅與鹽稅。

電話時慶五〇六零 Phone Sey. 5061
WING FUNG COMPANY
Rice Merchants
9 Canton Alley Vancouver B. C.

本公司新辦到
唐山上上荳粘米
廉價發行貨色
鮮美新張伊始
志圖久遠交易
工商惠顧二十
包以上照發行
價計算

四亞輪船公司



懇請留意

旋唐諸君

價目		溫哥巴至香港	
一等	三百五十五元	二等	一百八十五元
三等	一百一十五元	四等	五十五元
戰稅	另加	戰稅	另加

船名	日期
日本皇后	五月廿六
日本皇后	六月十五
日本皇后	六月廿三
滿提高	七月十六
滿提高	七月廿一
日本皇后	八月十一
日本皇后	八月十八

赴香港最近船期
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

城埠籌捐局收到捐建五祖祠捐款名列

- 黃五福十元 袁奕輝五元 〇尙柱三元
- 徐華照 李長寬 胡維煥 馬治良 各捐廿元
- 徐伯棠 馬光錫 朱奕普 陳百良 陳孔滋 梁登等
- 馬榮雅 馬世爵 黃維迪 陳明健 梁觀長 鍾忠振
- 黃滋達 〇天星 〇遊國 李龍千 丘百開 馬達遇
- 〇王祥 馮兆榮 林昌 黃鑫世 馬宏詠 梁長財
- 各捐十元
- 馬丙騰 陳文棟 李聖順 馬洪文 陳煥明 馬世達
- 黃才盛 鄧元 曹翔全 周瑞來 陳孟煥 陳興彬
- 關滿 黃輝世 林章 馬瑞和 朱奕榮 李昌衍
- 馬本渠 〇秋業 吳榮統 余統生 馬洋奕 〇就才
- 曾柏 馮兆端 〇瑞浪 〇保宗 各捐五元
- 李春 廖子榮 朱基貴 伍洪沖 梁慧三 梁慧居
- 劉學勤 郭才 陳宏文 朱務修 盧忠
- 周世鈞 各捐三元

此告白續捐建廣州五祖祠名列

- 馬輔政五十元
- 都朗度 張深五拾元
- 城埠 馬延遠廿元
- 馬和安三元
- 馬和福三元
- 黨近 周作鍊五元
- 周秋盛十元
- 致公堂廿元
- 林德傳廿元
- 不知地名 陳文彬五元

MERCHANTS BANK OF CANADA, 138 Pender St. E. Vancouver B.C.

孖銀銀行

華人事務部



新式春天上等
材料男女名靴
每對七元二五
與七元四五請
來賜顧是荷
本店主人啟
WILSONG SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street,

米 稜 新 國 中
Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
389 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人陳門
謁見或函購
并銀單下
當定然如命妥
奄不路米碼啟

卷之四
 四
 五
 六
 七
 八
 九
 十
 十一
 十二
 十三
 十四
 十五
 十六
 十七
 十八
 十九
 二十
 二十一
 二十二
 二十三
 二十四
 二十五
 二十六
 二十七
 二十八
 二十九
 三十
 三十一
 三十二
 三十三
 三十四
 三十五
 三十六
 三十七
 三十八
 三十九
 四十
 四十一
 四十二
 四十三
 四十四
 四十五
 四十六
 四十七
 四十八
 四十九
 五十
 五十一
 五十二
 五十三
 五十四
 五十五
 五十六
 五十七
 五十八
 五十九
 六十
 六十一
 六十二
 六十三
 六十四
 六十五
 六十六
 六十七
 六十八
 六十九
 七十
 七十一
 七十二
 七十三
 七十四
 七十五
 七十六
 七十七
 七十八
 七十九
 八十
 八十一
 八十二
 八十三
 八十四
 八十五
 八十六
 八十七
 八十八
 八十九
 九十
 九十一
 九十二
 九十三
 九十四
 九十五
 九十六
 九十七
 九十八
 九十九
 一百

本醫士啓

號厚集大資本開設在片打街
牌一百三十七號專辦祖國大案
米京果海味森林雜貨參茸生藥
材日逐必需之貨品種種色色樣
俱全發行零沽價極相宜遠近諸
光顧僑胞歡迎幸留意焉
▲本號（請認）時曆九〇二六

▼○▲致公
總堂啓事
爲通告事頃
接檀山致公
堂電稱親親
大會又復改
期仰各支堂
知照未可派
委代表前赴
候日期更定
再行佈告

溺耳鳴眼花
腰痛肢痠
耳病狀如
繼而發生

英海外僑梓如有此弊既
銷磨于前速圖補救于後
戰日殺補同
每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半小料三元
白金 叩

KAYSANG COMPANY
848 Clay Street
San Francisco, Calif.

魏恭行所去碑嘉生行初病瘧

林德通匯兌公司廣告

本行專辦匯兌業務，凡有匯兌之需，請向本行接洽。本行辦理匯兌，手續簡便，收費低廉，且能代客買賣各國匯票，並代客辦理一切銀行業務。本行信譽昭著，服務周到，歡迎各界垂詢。

信通

司公兌匯信通
DUCKSHEU COMPANY
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C. CANADA
PHONE SEYMOUR 3238
樓一十七街門牌打打打

本行專辦匯兌業務，凡有匯兌之需，請向本行接洽。本行辦理匯兌，手續簡便，收費低廉，且能代客買賣各國匯票，並代客辦理一切銀行業務。本行信譽昭著，服務周到，歡迎各界垂詢。

注意

本號專辦山大宗上等油糖豆米各種名茶諸色海味臘味，應有盡有，歡迎選購。

舖在片打街門牌柒十七號
▲喊線(詩麼)八九九
雲埠 金利源啓

域利多公司

HINGLY CO. LIMITED
1802 Government St.
P.O. Box 804 Victoria, B.C.

新張廣告
本號專辦山大宗上等油糖豆米各種名茶諸色海味臘味，應有盡有，歡迎選購。



雞蛋麵每磅壹元
發行相宜
433 Georgia St. E. Vancouver, B.C.

日本郵船公司廣告	
以上有(▲)與(○)形之輪船俱備運載貨物頭等客位有限(▲)形之輪船由雲埠開往經橫濱而至日本神戶則止(○)形之輪船由雲埠開往經橫濱而至神戶而至姊妹輪船其他客船由城埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下	
三等	上海 三百四十六元
二等	香港 三百七十五元
一等	二百一十八元
三等	六十五元
船名 雲埠開 美港出帆日	
龍野丸	四月二十日
伏見丸	四月二十二日
富山丸	五月十一日
香取丸	五月十三日
德島丸	六月一日
鹿島丸	六月三十一日
珍島丸	六月二十四日
神戶丸	七月十三日
伏見丸	七月十五日
代理人 西文住址 B. W. Greer & Son Ltd., Yorkshire Building Vancouver, B. C.	

盛號
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

內照常辦事
有委託託請
移玉面商
溫金有啓

溫金有律師
W. A. Cumyow
Can. Bank of Commerce Bldg., Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

廣興祥
Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

乾豐號廣告
啓者本號營業多年一向專由祖國選辦上等雜貨材料蘇杭杭茲為推廣生意起見添設西人貨物四時瓜果餐館日用所需之品無不俱全如蒙賜顧取價廉平接理香港中和堂匯單異常快捷代理太平洋輪船公司客務週致妥當幸祈留意焉
KING FUNG SUN KEE CO.
Phone Sey. 5136 509 Main St. Vancouver, B. C.

保安堂
BOW ON TONG CO.
12 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B. C.

大醫生廣告
內科外科
公認 下高原醫院
Cor Main and Powell Sts. Vancouver B. C.
Phone Office Sey. 2655 Resid. Bay. 2406

牙醫士廣告
DR. H. E. HALL
19 Hastings Street East
Just East of B. C. Electric Depot.
Over Henry D. Rae Shoe Store.
Phone Sey. 4042

廣興隆
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

CLAIDMAN'S
185 HASTINGS ST. W.

北京學潮未息 學生繼續各領代表出京 計王惠英會青
島等九人 對於教育人格及經費問題 均抱犧牲決心
要求外之運動 可知張一麟之任關係 實體與政府教育

是問蓋 學生全未與聞 且學生方面 又呈請開員議決
總辦王文云 呈爲內閣不負責任 激起學潮 懇予更易
軍 擬請開辦總理新籌備 出身軍人 頭腦簡單 遇事
內情 不負責任 國立學校 不謀的款 北京八校教職

無以教育者在 國本維艱 奔走調停 不遺餘力 以期
挽回學潮 乃新雲屢置之不顧 避居天津 衆我大總統
力尤維持 今財政交通教育三部 訂立籌撥經費辦法三
條 已辭職之教職員 始於五月三百宣誓就職 他辦法
一經實行 即可上謀 乃新雲囑包藏禍心 貪冒反汗
五月十九日 用國務院名義 宣布前訂辦法 認爲無效
教職員以的欺無着 科反辭職 學潮高漲 鮮決補望

北京公立學校校長教職員學生等千餘人 以內閣爲首
責備閣 隨從馬次長赴醫院請願 乃靳雲鵬晚使軍警包圍
廣施毆擊 刺刀槍托齊施 打傷次長 其餘校長教職
員學生等 受重傷者數十人 輕傷者不計其數 滾臥泥
中 鮮血橫流 斯害爾爾復不知悔悟 造作通電 頌倒
是非 以圖善晚名義 淆亂聽聞 遺笑全球 人格喪盡
無補立憲基礎 教育爲要 內閣負責 權無旁貸

潮 何能總理政治 惟有懇我大總統俯順輿情 立予更
換 實為禱也 所有六月三日坐視衛兵擊傷次長等不負
維持治安責任之軍警長官 亦請嚴行懲治 並由國務院
明文表示歉憤 以維國法而挽紀綱 不勝渴望之至

●●●旅滬皖人請懲禍首

安慶學生聯合總會公鑒 姜君高瑞 傷重慘死 海上聞
訃 石破天驚 除通電各省同鄉團體一致聲討倪馬等禍

此外 乞即聯合省內各公團羣起死爭 不達誓不撤前目
的勿止 上海同志 誓與偕亡 電電憤憤 無任樂捐安
意 民國代國 旅滬學生會同叩冬

富池口兵變

粵老武穴通信云 六月十九日 此間幾遭武宜之變 不
是武穴上游二一五里之富池口 駐兵百五十人 謀叛富
麻之武穴城 變時 全隊 半加入 將軍官二人殺死
即死佔 乘之渡江 劃新上海英口間之

既舉事直赴田家鎮其地有兵五百。以爲五百人將加入者乃被見拒。反開槍擊叛兵。於是小數叛徒。急向廣西方面竄奔。沿途煽焚。易寧平民服。同時武穴得報。因城內之五百兵。不可信賴。當夜無人敢睡。深恐漢武昌故事。幸次晨即平靜。此次武穴無事。皆田家鎮兵不聽之賜。人民方面。宜速謀自保。雖無兵勇。如能一心拒之。所謂兵者。亦庸小異術。未始不可。數之也。

授學 古禮
▲星盤命理
精究卜易
此入事一元

大批星盤三元
中批二元
元宮星盤五元
流年運日十元
卦易五毛

日另議
明星益命理陰陽
及術家斷訣最要
本吉凶隔線直錄
現如蒙惠顧請
至信箱附來便妥
Kong Ko Jai
P. O. Box 72
Singapore B. C.

金門致公
總堂通
告二

一切事宜決不任
惟事體重太需款
故仰
尊昆仲有未捐款
捐而未交者迅即
收滙來以清手續
從成功可也此佈
民國十年二月吉日
大華教公堂啟

寓客注意

收銀一元每定購
星期取價由五元
上此佈
el West Ltd.,
14 Ca-trail St.
Simpson
Marchese Mgrs.
市旅館主人啓

爲通告事案據金甯縣知事呈稱該縣是年六月一日親觀大會釐定建第五祖祠開辦方

建祠專員由各區各分堂全體選定並
將被選者之品行履歷及才學長於某
員者填明兼付保證限於八月三十一

號以前報告金門總堂另由金門總堂將各區所選定人員履歷通告各區公堂複選限于十二月一號以前由各總區將復選票寄交金門總堂核定又第五條所派定建築專員每人每月給回

薪水唐銀二十元其餘住膳費由公家
支給等因本坎屬應派專員二名合行
佈告仰各分堂從速開會慎擇老誠持
重才智兼備無干涉嗜好者統於七月
卅號以前選定照第十章填明履歷報

告前來以便定期複選按期報告金門
切切勿延此佈

▲附錄議定各區應派人數列

二 議定各區應派回國辦理人員由
各區自行公舉

紐約一名 新英崙一名 墨國一名
加拿大二名 雪梨一名 古巴一名
檀香山一名 金門二名

項公費均盡義務理合付行發部轉批
惟該堂擅自發部違背會章經據理函
詰已得函復認過仰各分堂體諒踴躍
輸將可也

駐城加拿大教公總堂佈告

民國十年六月廿六號

敢問街五百四十四號

花柳搜毒丹 每樽大圓五文金壹一價收功每日服十五粒水調服忌酒一切花柳白濁疳疔瘰癧
出楊梅瘡生於花柳入骨不痛連年近日初起之腫橫痃流注疔瘻竹木結山老傷風濕脚痺
○求嗣種子散 每料十六兩婦人服此藥一料成孕真神藥品每日常服二錢孕婦忌服胎前注意
二百餘種清人秘方也

○戒煙解毒膏 碎皮骨已爛者貼一張對口裏再貼小盒一瓶 戒煙神效

○治婦女經閉丸

止渴消痰 解熱

[illegible]

▲合歡膏每盅銀壹元
▲久推不前金雞大補酒銀五元
▲某膏膏銀一元
▲美人脫衣每盒
用法另單註明函開即奉各項膏丹丸散未盡錄 如蒙
商光顧郵費士担在內不論遠近寄到
贈醫藥時問者年同贈染花柳毒者由五點至六點不
士商有意代沽來函代商利權從優

Wong Y. Sam & Co. Corner St. Victoria, I

全利館五元 大館 大得 馮日輝 各三元 林
 叢華 周達瑞 福祿壽 各二元 林立榮 鄧
 周道享 周道綏 湯關 周瑞康 盧安 周
 周水 蘇秋 趙結 黃良 源和館 廣
 李崇 大利館 周甲 李肅 全壽館 龐

北黃	李	趙	福	公	聖將	潤英	芳椿	來廠	興館
章聖	九	陳	健	永	九	陳	胡	大	安
李	齡	宗	胡	館	樂	寬	添	來	館
劉	葉	周	福	吳	華	貴	福	廠	瑞
劉	培	專	劉	創	華	專	石	吳	金
劉	伍	周	保	東	劉	周	保	漢	華
鉅	本	麟	黃	漢	鉅	麟	堯	廠	周
玩	望	馮	堯	東	玩	馮	胡	亞	金
榮	和	粗	富	亞	榮	粗	和	廠	富
趙	劉	周	招	李	趙	周	招	李	富

黃芳元半	周旋一元	譚棠五毛	李德維五毛
周順	吳森	趙保	蕭任
各二毛五			
公安	鄧益	吳旺	岑永和
林觀立	陳一番	周道燭	司徒大福
林滿庭	葉		
張鍊	湯扶	呂兆麟	各五毛
胡福			
昇利	振利	林德亮	莊伙
張煥章	關		
鍾亮勝	何沾	梁傑	周乾
林森	鍾啓然	周	
鍾亮勝	何沾	梁傑	周乾

者固多未經繳納者亦復不少所入不能彌其所出仰我社
按月繳來以資週轉慎勿徘徊觀望可也
十年 八月 拾九號 云瑞 謹啟社啓

林學約

▲茲將民國拾年各埠昆仲
繳來大埠城埠總堂年捐芳名

▲山田滿

可公繼 吳 繼 吳天字 黃維由

梁仍	梁斯	陳秤	伍詩銓	馬榮想	鄭松煦	曹翔煥	余釗	馬洪藩
梁派	梁毛	陳松均	周國慶	黃世滄	李奇	曾栢	鄧藩福	梁登榜
位本	其進	鄭勝財	陳以享	梁兆	胡維煥	熊杰	馬才杰	馬安詠
鄭厚祐	鄭瑞澤	宮鳳傳	徐觀蘭	梁光	璫蝦	陳耀宗	余毓生	曾剛福
鄭潤潤	陳松	馬毓興	陳伯執	張明晃	馬盛	余心美	黃煥燦	馬例廣
盧奕森	黃樹舉	劉佐臣	陳文棟	江國賢	宋華雄	鄭知香	陳孔麟	宣興全

侯齊	曹翔翥	馬世遠	林宋	周裕誠	周前祺
鄭如栢	梁觀長	周家等	馬嘉	馬瑞和	黃恭琳
張培繖	張文澤	張炳格	馬維遇	鄭景	馬光英
朱務修	劉希儉	余炳財	林德瑞	徐華照	周長金
曹潮來	馮昌推	劉鳳臣	鄭傳華	鄭文翰	沈樹
林廷權	鄧源	梁世衍	梁春	鄭榮	何就
周國萬	馬榮雅	張炳倫	朱葵哲	林德仁	余有蘭
曹翔舉	吳編榮	馮賢	以上每名俱壹元		

鍾文振	陳以庚	林章列	曹長慶	岑安福	陳汝
岑華女	樂宇龍	顧全	司徒梅	吳仕	吳遠
吳銘	黃愛傳	徐泗全	陳來	半廣浩	湯恩
吳永	司徒學	關振耀	曹偉茂	陳瑞安	葉敦君
許三才	周坤	吳欽	連馮勝	謝煥	陳續勝
陳續雲	鍾倍盛	李牛	吳池	林育寬	黃騰寶
黃恭錦	梁耀	黃容邦	許鳳	周朝綱	黃福
黃長盛	黃進	鄧瀛	司徒維	鍾覺	黃樹勝

▲列必珠

溫得烈 溫振騰 溫振高 溫振麟 溫振祥 溫振發
 溫克嶠 溫世祥 李英偉 張炳添 每名俱壹元
 企倫行
 陳禮燦 雷竹菴 劉紳樂 黃春 黃國儀 黃華傳
 黃長福 陳好 周希成 關旋 關國秋 關國熾
 余池 李柏 梁有安 林強 以上每名各壹元

啓者本分堂落成籌賑六月六號開新
經登報佈告但現因在唐山所辦各物
未到不能應期舉辦爰集議展期候各
事完安再行卜吉然後佈告仰各埠同
人週知是所切盼

吉月廿二號山布礮致公堂啓

發選票到會投票選舉務希愛重選權
慎選賢能公正之員共襄路事是爲至
要此佈

中華民國十年八月一日

(告) (廣) (司) (公) (船) (輪) (運) (烟) (鹽)

◀ 濟 接 司 公 車 火 兩 廠 蘭 奧 亞 詩 ▶

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7289
P.O. Box 248 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

▲城埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安號 馬駿 同啓

▲代理人
The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Doddwell & Co. General Agent.

▲來往船期 船名
西曆八月廿七號 布路地士那士
七月八號 刁沙
八月九號 斜路卑利
九月六號 千地利士
十月六號 布路地士那士

▲詩曼亞火車公司啓事
現接獲加拿大火車公司通知人於移民入加例第廿一號今已更改凡由加拿大由火車回國者須持出口之自給手兩年期內隨時可復回

本公司代理本輪船接濟搭客
每日設有特別上等卡車載客
友快捷異常無論在某車站能
購車票與船票限三星期
由城埠開行回港一次準期升參
天抵港本輪船之鋪大堅固床
位廣闊地方潔淨電火暖氣齊
備茶水福食豐足招待妥當久
已為華友來往者所稱讚若再
詳問請向代理人面商或詩曼
亞兩火車公司各辦事處詢之
可能明白一切至出到雲埠與
城埠仰候票到華人代理處啓
明更得週知一切

吧 哥 溫
(館) (旅) (來) (賓)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

本旅館之適合衛生佈
置得宜久為寄寓者
所稱讚今特備自由車
在車站及碼頭迎接無
論早晚船車到埠有本
旅館之車在此敬候
來往諸君希為留意是
所厚望
電話(失聲) 2262
雲埠片打街門牌二一五十八號
司理人 李樂 李錦同啓

吧 堂 仁 同 高
HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
鮮鮮鞋襪 送禮香贈
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃慶雲 黃慶雲 謹啓

ROBERT M. MOORE CO
918-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
燈連士加亮光

MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER
2 REGINA

信通
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B. C.

本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選採
油米茶糖 化粧妙品
鮮鮮鞋襪 送禮香贈
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃慶雲 黃慶雲 謹啓

司公車快由自華中
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.

隆昌英
Ying Chung Lung &
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

隆昌英
Ying Chung Lung &
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

隆昌英
Ying Chung Lung &
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.

▲跌打散
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效



▲跌打散
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效

▲跌打散
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效

▲跌打散
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效

▲跌打散
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效

▲跌打散
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效

▲跌打散
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效

▲跌打散
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效
此水乃本堂主人秘傳之方專治跌打損傷
凡有跌打損傷者不論新舊一經搽抹立見奇效

三盛

Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各款
皮鞋皮靴工精
料美比美於西
人所造之工料
合用各款時
修鞋各款有
意光顧在片打
街門牌一號

英洲尤魚標米
淨糯米粉一箱一百磅十五元五毛
淨糯米粉全上二百磅十五元五毛
星洲其洗衣刷一打五元六毛

廣告 萬廣

各貨特別平沽
本號在雲高街門牌一百一十號
雲高街門牌一百一十八號目下擴充生
意其舖不敷陳設故特購置新貨
門牌一百一十二至一百一十六號
一連三間準於陽曆六月一號遷往
開張貿易如蒙光顧請向下列西字
門牌付來無誤
Kwong Man Sang
2221 Georgia St. E.
P.O. Box 366 Vancouver, B.C.

新到 各種小說

NO. 3011 HING
VANCOUVER B. C.
新到各種小說
歡迎光臨

品珍館
新張廣告
本館專辦各款
名酒名煙
歡迎光臨

司人阮本祝
本館主人謹啟

清血鮮毒百草藥汁
本藥專治各種
皮膚病
歡迎光臨

自來血

養身之道 無異養兵 養兵所以防亂 養身所以防病
兵力足雖有內憂外患 不難收平 身體強 雖有內邪外
感 不易侵擾 故身之不可一日不養 猶兵之不可一日
不備 有斷然也 夫人養天地之氣以生 賦質之初 既
無厚薄之殊 又無強弱之異 迨乎聲色貨利誘於外 喜
怒哀樂動其中 習俗移人 賢者雖免 一或不慎 而精
神上之消耗 氣血上之受損 已生不知不覺之中 况處
二十世紀時代 智識以相競而愈開通 文明以相形而愈
進步 學術以相競而愈奇巧 商業以相爭而愈發達 心
思才力 不肯稍懈 我中華有志男兒 有才女子 誰不
抱一積極進行之主義 為此後中華民族 爭人羣界上之
光寵 但心思因多用而易耗 才力因多用而易窮 對此
寶貴之身軀 安得不求資助之法 以為後盾 譬如兵力
充足 前仆後起 况我國多病夫 久已受外人之風刺之
輕視 不再圖強 可恥孰甚 方今人心 對於時局 如
大醉初醒 如好夢初覺 鼓血氣 奮精神 抱國家存亡
匹夫有責之思想 各自振作 欲一洗從前萎靡不振之實
以求再造國家 然而個人所積 個人強然後其國
亦強 故為國家計 為個人計 本藥房之人造自來血
固不可以不服 價目大瓶兩元 小瓶一元二角
人造自來血總發行所上海十洲大藥房

清血 百草藥汁 每樽一元五毛 每打銀十五元
寄費貴客自備
總發行所雲高街門牌五洲大藥房

清血鮮毒百草藥汁
凡人身體以血液為養 血液不潔 則身體不健 血液不潔 則身體不健
軟之症其發現於外者則遍體瘡痍 爛成穴或癰疽疔毒連綿不絕其原因或
由於先天父母之遺傳或由於飲食衛生之不潔而其為害最烈者莫若花柳之
毒乃由精管而深入骨髓故其根較深治之尤難有覺筋骨酸痛者乃體內蘊毒
之明證也若不治愈近則禍及一身以致毀容缺體者有之遠則累及子孫天傷
殘疾者有之可不懼哉今本藥房一再研究採用各種專藥清血鮮毒之百
草製成藥汁性質和平功力良安久經試驗顯著奇效專治一切花柳毒症新舊
瘡毒如筋骨酸痛癰疽疔毒久年爛脚凡由○毒而發諸症服此百草藥汁立能搜除
淨盡非但諸患銷滅且從此血液清紅輪滋生而體力日加強健蓋毒去而○
自新理固然也(服法)每次服一匙羹飯前早午各服一匙用開水沖服每日三次此
藥性質和平并無猛烈過劇之品對於腸胃腸腑全無妨碍雖三四歲小孩亦可
調服蓋此藥全取天生百草之精華并無礦物五金化學劣品混雜其間所以服
此藥汁者只受其解毒清血之功○分之益而對於身體各部之生理無分毫之
損害也 (○血代)

自來血總批發處雲高街門牌五洲大藥房
(房)(藥)(大)(洲)(五)
ENG CHOW CO., 104 Pender St. E. Vancouver, B. C.

糖蔴西中製精
同昌記
各款蔴糖發行
雲高街 永安藥房司理人 葉君邦

輔行雜貨公司
FOO HUNG COMPANY
107 Pender East Phone Sey. 3440 Vancouver, B. C.
專辦 祖國雜貨 油蔴茶米 各江食料 日逐用品 各種俱全

廣源生
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 9046 Vancouver, B. C.
本號專辦各款
蔴糖蔴糖
歡迎光臨

姚樹南醫花柳百病天下無雙

本局設在美洲大埠市作順門牌一
零五五號醫生姚樹南啓 如有信札到
來取藥照下西門牌付來萬無一失
▲男女壯陽散每盒一員 話差
▲埋口生肌散每盒一員 話差
▲埋口白藥膏每盒一員 話差
房藥南樹姚正山金
YEW SHEE NAM CO.
1055 STOCKTON ST. P. O. Box 2257
San Francisco Cal. U. S. A.

花柳百病



此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠市作順門牌一零五五號，如有信札到來，取藥照下西門牌付來，萬無一失。

膏丹丸散經驗異常
統治花柳搜骨丹
五淋白濁止痛丸
三參補腎丸
鞭茸補腎丸

●一見良醫百病消除
大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。凡患花柳百病者，一經診治，無不藥到病除。本藥房設在美洲大埠市作順門牌一零五五號，如有信札到來，取藥照下西門牌付來，萬無一失。

神如改奏症難奇種各醫屢丹骨搜應萬
此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠市作順門牌一零五五號，如有信札到來，取藥照下西門牌付來，萬無一失。

廿餘年花柳症一掃而清
本藥房設在美洲大埠市作順門牌一零五五號，如有信札到來，取藥照下西門牌付來，萬無一失。

萬家生佛救世靈丹
大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。凡患花柳百病者，一經診治，無不藥到病除。本藥房設在美洲大埠市作順門牌一零五五號，如有信札到來，取藥照下西門牌付來，萬無一失。

恭頌良醫
大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數。凡患花柳百病者，一經診治，無不藥到病除。本藥房設在美洲大埠市作順門牌一零五五號，如有信札到來，取藥照下西門牌付來，萬無一失。

北京雜貨公司新張廣告
本公司設在加蘭街門牌一三二號，專營中西雜貨，貨真價實，童叟無欺。歡迎各界光臨。

飾首銀金盛美
MEE SHING
53 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本號設在片打街門牌五十三號，專造金銀首飾，款式新穎，價格公道。歡迎各界光臨。

房藥泰義
G. HIGH Co.
500 Main Street,
Phone Sey, 3729
Vancouver, B. C.
本藥房專售中西良藥，化驗精良，品質保證。歡迎各界光臨。

金山華英書公司
大埠華英書公司
本公司專辦英文各種書籍，中西書籍，信譽保證。歡迎各界光臨。

飾首銀金號生麗
LAI SANG CO.
492 Carrall Street
Tel. Sey. 8479 P. O. Box 586
VANCOUVER, B. C.
本號專造金銀首飾，款式新穎，價格公道。歡迎各界光臨。

劉日初醫生自製搜骨丹丸散
此藥專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。本藥房設在美洲大埠市作順門牌一零五五號，如有信札到來，取藥照下西門牌付來，萬無一失。

本藥房設在美洲大埠市作順門牌一零五五號，如有信札到來，取藥照下西門牌付來，萬無一失。